6-8-1943

Henri Temianka Correspondence; (mann)

Thomas Mann

Follow this and additional works at: https://digitalcommons.chapman.edu/temianka_correspondence

Recommended Citation
Mann, Thomas, "Henri Temianka Correspondence; (mann)" (1943). Henri Temianka Correspondence. 1349.
https://digitalcommons.chapman.edu/temianka_correspondence/1349

This Letter is brought to you for free and open access by the Henri Temianka Archives at Chapman University Digital Commons. It has been accepted for inclusion in Henri Temianka Correspondence by an authorized administrator of Chapman University Digital Commons. For more information, please contact laughtin@chapman.edu.
Henri Temianka Correspondence; (mann)

Keywords
Henri Temianka, Thomas Mann, June 8, culture, virtuosity in musical performance, violinist, chamber music, camaraderie, United Jewish Committee, son, father, recreation and entertainment, race

Ich habe immer noch einige Hoffnung, dass das meeting vielleicht als Matine gehandhabt wird oder am Nachmittag stattfindet. In diesem Fall kämen wir mit dem grössten Vergnügen.

Mit herzlichen Grüßen von uns beiden,

Ihr ergebener

[Unterschrift]

8. Juni

Lieber Herr Teminaka,
Dear Mr. Temianka,

For your friendly lines of 30 May, very many thanks. I could still not answer, because my visit to San Francisco did not seem to be certain; the information from the United Jewish Committee seemed so vague. But now it is definite that I shall be taking care of that planned meeting on the 17th, and therefore it would give us extraordinary joy if we could have an evening, possibly with chamber music, at your house. But that would hardly be possible if -- and one must allow for that possibility, if the meeting were to be scheduled for the evening of the 17th. The next evening we must return, because within the next few days our son Golo is coming for a visit for two weeks, and in that short period of our being together we don't want to make it even shorter; but secondly also because we have Michael's two children here in the house, and we dare not leave them longer than two days in the care of the black maid.

I still continue to hope that we can perhaps have the meeting as a matinee or some time in the afternoon. In that case we would come with the greatest pleasure.

With cordial greetings from us both,

Your devoted

Thomas Mann
Dear Mr. Temianka,

For your friendly lines of 30 May, very many thanks. I could still not answer, because my visit to San Francisco did not seem to be certain; the information from the United Jewish Committee seemed so vague. But now it is definite that I shall be taking care of that planned meeting on the 17th, and therefore it would give us extraordinary joy if we could have an evening, possibly with Chamber Music, at your house. But that would hardly be possible if -- and one must allow for that possibility, if the meeting were to be scheduled for the evening of the 17th. The next evening we must return, because within the next few days our son Golo is coming for a visit for two weeks, and in that short period of our being together we don't want to make it even shorter; but secondly also because we have Michael's two children here in the house, and we dare not leave them longer than two days in the care of the black maid.

I still continue to hope that we can perhaps have the meeting as a matinee or some time in the afternoon. In that case we would come with the greatest pleasure.

With cordial greetings from us both,

Your devoted

Thomas Mann